



Welcome
Bienvenidos



CAC Meeting

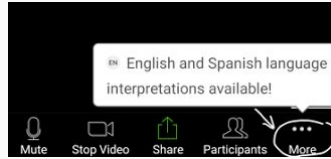
Reunión de CAC

November 16, 2023
16 de noviembre del 2023

ZOOM: Servicios de interpretación

Teléfono o tableta:

1. Oprima los tres puntos



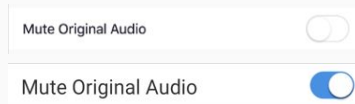
2. Oprima la opción de **Language Interpretation** (interpretación)



3. Seleccione el idioma **Spanish**



4. Deslice el botón de *Mute Original Audio*



Computadora:

1. Haga clic en el **icono del globo** localizado en la parte de abajo de su pantalla



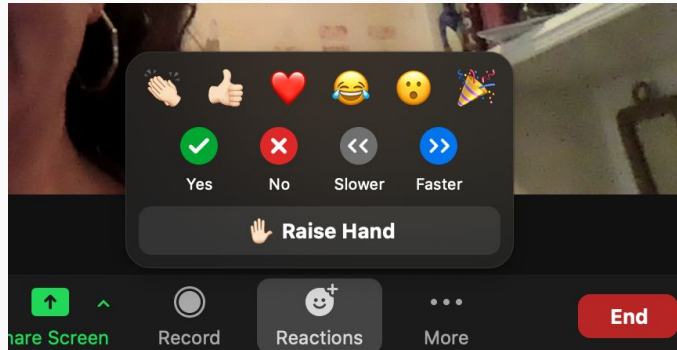
2. Escoja el idioma **Spanish**



3. Seleccione Mute Original Audio

ZOOM Practice Activity

Actividad de Práctica de ZOOM



Meeting Guidelines for Virtual Attendees

During the meeting someone will be monitoring the chat for the duration of each meeting.

- Mute your microphone when not speaking.
- Be mindful of background noise
- Limit Distractions
- Be Kind

Pautas de reunión para asistentes virtuales

Durante la reunión, alguien estará monitoreando el chat por la duración de cada reunión.

- Asegúrese de silenciar el micrófono cuando no esté hablando.
- Tenga en cuenta el ruido de fondo
- Limite las distracciones
- Sea amable

Welcome Bienvenidos



Robert's Rules of Order

Reglas del orden de Robert

Robert's Rules for Beginners

What you should know about how getting parent group business done and why we do it that way

What you can expect at a parent group meeting

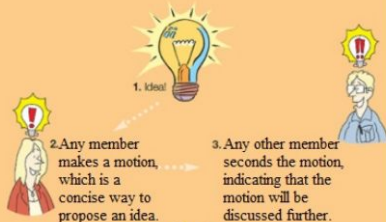
You will receive a printed agenda that will be used to guide the meeting. The agenda helps keep the meeting moving, keeps the group on task, and ensures that all business is covered.

During the meeting, discussion is limited to each agenda item as it comes up. People raise their hands and wait to be called on by the chair, as a way to keep discussion orderly and to avoid confusion.

When the meeting ends, it is adjourned.

The business of the meeting is documented in the written minutes. They will be presented for approval at the next meeting.

When you want to make a formal decision, it begins with an idea



Vote for the motion (if there is a sufficient number of members in attendance – this is called a quorum).

Or

Table the motion until the next meeting to give time to consider the idea further.

Bylaws and Robert's Rules of Order

The foundation of every well-run parent group is a strong set of bylaws that define the group's mission, its structure, its rules, its officers and how they get elected, and even how the bylaws themselves can be revised.

Robert's Rules of Order are time-tested guidelines used by groups large and small that help an organization conduct business smoothly and fairly.

Reglas de Robert para Principiantes

Lo que usted debe que saber sobre cómo llevar a cabo los asuntos en una agrupación de padres de familias y por qué lo hacemos de esa manera

Lo Que Puede Anticipar en Una Reunión de Un Grupo de Padres

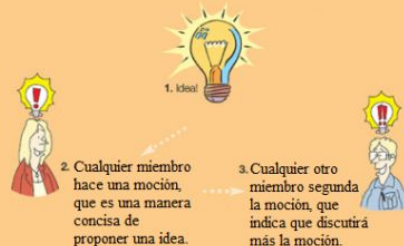
Recibirá una agenda impresa que usarán para guiar la reunión. La agenda ayuda con el avance de la reunión, mantiene la atención del grupo, y asegura que se traten todos los asuntos.

Durante la reunión, la discusión se limita a cada artículo en la agenda. Para mantener la discusión ordenada y evitar confusión, la persona levanta su mano y espera a ser llamada por el presidente.

Cuando se termina la reunión, está "adjourned."

Los asuntos de la reunión son documentados en las minutas. Serán presentadas para aprobación en la próxima reunión.

Cuando Quiere Tomar Una Decisión, Empieza Con Una Idea



Votar por la moción (si hay una cantidad de miembros suficiente en asistencia –se llama un quorum).

Aplazar la moción hasta la próxima reunión para dar tiempo para considerar más la idea.

Estatutos y Las Reglas de Procedimiento Parlamentario de Robert

La base de cada agrupación de padres de familia efectivo son los estatutos fuertes que definen la misión del grupo, la estructura, las reglas, los oficiales y como son elegidos por voto, y como se modifican los estatutos.

Las reglas de Procedimiento Parlamentario de Robert son guías usadas por grupos grandes y pequeños y ayudan a una organización a dirigir los asuntos sin dificultades y con justicia.

Mindfulness Activity Actividad de Consciencia

“If it’s out of your hands, it deserves freedom
from your mind too.”

-Ivan Nuru

“Si está fuera de tus manos, también merece
liberarse de tu mente.”

-Ivan Nuru



Agenda

1. **Call the Meeting to Order**
2. **Approval of the Minutes**
3. **Public Comments**
4. **Formation of Sub Committee to review and update CAC By-Laws**
5. **Presentation: Community Schools**
-Dr. Rodriguez
6. **Presentation: LCAP Update**
-Kimbire Sargent
7. **Presentation: California Healthy Youth Act and Opt-Out - Tanya Burrows**
8. **Closing**

1. **Llamar la reunión al orden**
2. **Aprobación del acta**
3. **Comentarios del público**
4. **Formación de un subcomité para revisar y actualizar los estatutos del CAC**
5. **Presentación: Escuelas Comunitarias**
-Dr. Rodriguez
6. **Presentación: Actualización de LCAP**
-Kimbire Sargent
7. **Presentación: Ley de Juventud Saludable de California y Aviso de Exclusión Voluntaria-**
Tanya Burrow
8. **Clausura**

ROLL CALL LLAMADA DE ASISTENCIA

Do we have a quorum?
¿Tenemos quórum?

Membership List
Lista de miembros

APPROVAL OF MINUTES

APROBACIÓN DEL ACTA

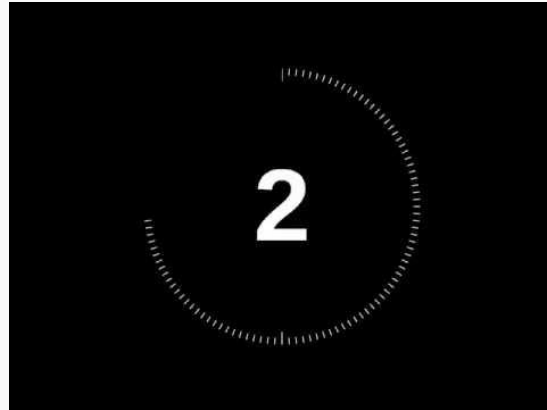
[For the Amended Minutes from September 14,2023 please click HERE](#)
[Acta del 14 de septiembre de 2023 oprima AQUÍ](#)

Pubic Comments

(2 minutes-speaker)

Comentarios Públicos

(el orador dispone de 2 minutos para comentar)



Action

Formation of Sub Committee to review and update CAC By-Laws

Acción

Subcomisiones de Estatutos de CAC

Sign up sheet

Hoja de inscripción

If you would like to join our CAC Sub Committee By-Laws, please sign up by

November 24, 2023

Si desea formar parte de nuestra Subcomisión de Estatutos de CAC, inscríbase antes
del 24 de noviembre de 2023.

[Sign up sheet for Formation of Sub Committee](#)

https://docs.google.com/document/d/1_EisNnVzzD_jBNgCwkDVvD2KL5UBFsQlXKJUQDfi2Yk/edit

CAC Officers Roles & Responsibilities

Funciones y responsabilidades de los funcionarios de CAC



Presentation

Presentación

- Community Schools - Dr. Rodriguez
Escuelas Comunitarias- Dr. Rodriguez
- LCAP Update - Kimbre Sargent
Actualización de LCAP- Kimbre Sargent
- California Healthy Youth Act and Opt-Out Presentation - Tanya Burrows,
Coordinator
Ley de Juventud Sana de California y exclusión, Tanya Burrow -Coordinadora



Community Schools





Local Control and Accountability Plan (LCAP) Monitoring

CAC Meeting

November 16, 2023



Actualización del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP)

CAC

16 de noviembre del 2023





Agenda

- Recap of the 2023-2024 LCAP Development Process
- LCAP Implementation Progress of Contributing Actions
- NWEA Fall Data
- Shifts in the next 3-Year LCAP Cycle
- Timeline for Planning & Budgeting



Agenda

- Resumen del proceso de desarrollo del LCAP 2023-2024
- Progreso de la implementación del LCAP de las acciones contribuyentes
- Datos de otoño de NWEA
- Cambios en el próximo ciclo LCAP de 3 años
- Línea de tiempo para la planificación y el presupuesto





Timeline for LCAP Approval



June 6, 2023
SBCUSD Public
Hearing

June 20, 2023
SBCUSD Board
Adoption

June 21, 2023
Submission to
SBCSS*

July 28, 2023
SBCSS Approval
of the 2023-2024
LCAP

*San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS)



Línea de tiempo para la aprobación del LCAP



**6 de junio del
2023**
Audiencia pública del
SBCUSD

**20 de junio del
2023**
Adopción por
la Mesa Directiva
del SBCUSD

**21 de junio del
2023**
Enviado
al SBCSS*

**28 de julio del
2023**
Aprobación del
LCAP 2023-2024
por el SBCSS

*Superintendente de Escuelas del Condado de San Bernardino (SBCSS)



Annual Update Educational Partner Engagement



Over 30 Educational Partner Meetings:

- Board of Education: 3
- Virtual: 3
- In-Person: 9
- Hybrid: 18



16 Groups Involved in the Development of the 2023-2024 LCAP including:

- Students
- Parents
- Teachers
- Principals
- Administrators
- Other School Personnel
- Local Bargaining Units
- Community Members



Participación de los socios educativos durante la actualización anual



Más de 30 reuniones de socios educativos:

- Junta de la Mesa Directiva: 3
- Virtuales: 3
- En persona: 9
- Híbridas: 18



16 grupos involucrados en el desarrollo del LCAP 2023-2024, incluidos:

- Estudiantes
- Padres
- Maestros
- Directores
- Administradores
- Otro personal escolar
- Unidades de negociación locales
- Miembros de la comunidad



Goals

Goal 1: Academic Achievement



Student academic performance including English proficiency, will be at a "Standard Met" or greater level based on rigorous core content standards, resulting in a high school diploma.

Goal 2: School Climate / Campus Environment



In order to support student academic achievement and engagement, all students will be educated in welcoming learning environments that are clean, safe, well-maintained, drug-free, and conducive to learning.

Goal 3: Student, Family, and Community Involvement and Support



SBCUSD will engage, educate, and involve students, families, caregivers, and the community as partners.



Metas

Meta 1: Rendimiento Académico



El rendimiento académico estudiantil, incluyendo la competencia en inglés, estará en el nivel "Estándar Cumplido" o mejor basándose en los rigurosos estándares de contenido requerido, resultando en un diploma de preparatoria.

Meta 2: Clima Escolar/Entorno de la Escuela



A fin de apoyar la participación y el rendimiento académico de los alumnos, todos los alumnos serán instruidos en entornos de aprendizaje acogedores que estén limpios, seguros, en buen estado, libres de drogas y propicios al aprendizaje.

Meta 3: Participación y apoyo de los estudiantes, las familias y la comunidad



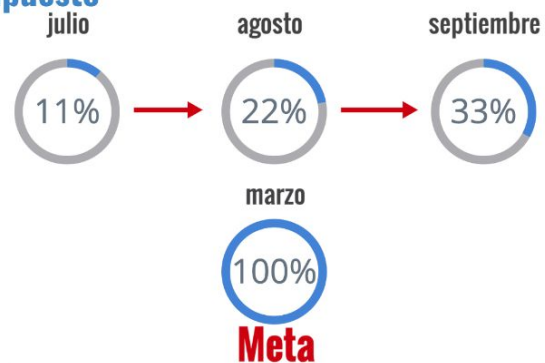
SBCUSD involucrará, educará e involucrará a estudiantes, familias, cuidadores y la comunidad como socios.



Budget Implementation Timeline



Línea de tiempo de implementación del presupuesto





What are Contributing Actions?

Contributing Actions must meet two criteria:

1. The action is being implemented to address the unique need(s) of the LI, EL, and/or FY student group identified as being served by the action
2. The action is designed to improve the outcomes of the LI, EL, and/or FY student group identified as being served by the action to a greater extent than other students

All of the actions in the 2023-2024 LCAP are Contributing Actions

Low-Income= LI, English Learner= EL, and Foster Youth Students= FY



¿Qué son las acciones contributivas?

Las acciones contribuyentes deben cumplir dos criterios:

1. La acción se está implementando para abordar las necesidades únicas del grupo de estudiantes LI, EL y/o FY identificado como atendido por la acción
2. La acción está diseñada para mejorar los resultados del grupo de estudiantes LI, EL y/o FY identificado como beneficiado por la acción en mayor medida que otros estudiantes

Todas las acciones del LCAP 2023-2024 son acciones contributivas

Bajos ingresos= LI, Estudiantes aprendices de inglés= EL, and Jóvenes en un hogar de crianza= FY



Implementation Progress

Goal.Action	Spent or Encumbered
1.1- Advanced Learner Programs	65%
1.2- International Baccalaureate (IB)	89%
1.3- Magnet Programs (100% personnel)	100%
1.4- College and Career Readiness	85%
1.5- Advancement Via Individual Determination (AVID)	55%
1.6- English Learner Student Achievement	90%
1.7- Foster Youth Support Services	79%
1.8- Transportation	103%
1.9- Multilingual Education (100% personnel)	100%
1.10- Smaller Class Sizes (100% personnel)	100%
1.11- Academic Competitions	20%
1.12- Professional Development	88%
1.13- Access and Opportunities	94%



Progreso de la implementación

Objetivo.Acción	Gastado o Asignado
1.1- Programas para alumnos avanzados	65%
1.2- Bachillerato internacional (IB)	89%
1.3- Programas imán (100% personal)	100%
1.4- Preparación profesional y universitaria	85%
1.5- Avance Vía la Determinación Individual (AVID)	55%
1.6- Logro estudiantil de estudiantes aprendices de inglés	90%
1.7- Servicios de apoyo para jóvenes en un hogar de crianza temporal	79%
1.8- Transporte	103%
1.9- Educación multilingüe (100% personal)	100%
1.10- Cantidades más pequeñas de alumnos en clase (100% personal)	100%
1.11- Concursos académicos	20%
1.12- Capacitación profesional	88%
1.13- Acceso y Oportunidades	94%





Implementation Progress



Goal.Action	Spent or Encumbered
1.14- Technology	72%
1.15- Visual and Performing Arts	96%
1.16- Cal-SAFE	98%
1.17- Tutoring (100% personnel)	100%
1.18- Library Aides (100% personnel)	100%
1.19- Academic Direct Student Support	96%
1.20- Recruitment and Retention of Experienced Staff	95%
1.21- Educational Field Trips	13%
1.22- Supplemental Materials	47%
1.23- Science, Technology, Engineering, Arts and Math (STEAM)	61%

Goal 1 Highlights:

- AVID- Field Trips to Cal State and Cal-Poly: Professional Development with RIMS AVID; and AVID Kickoff
- 66 Academic Field Trips have been scheduled
- Teachers received \$500 to spend on consumable items
- 10 pilot STEAM schools were identified



Progreso de la implementación



Objetivo.Acción	Gastado o Asignado
1.14- Tecnología	72%
1.15- Artes Visuales y Escénicas (VAPA)	96%
1.16- Cal-SAFE	98%
1.17- Tutoría (100% personal)	100%
1.18- Auxiliares bibliotecarios (100% personal)	100%
1.19- Apoyo académico directo para estudiantes	96%
1.20- Contratación y retención de personal con experiencia	95%
1.21- Excursiones educativas	13%
1.22- Materiales complementarios	47%
1.23- Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas (STEAM)	61%

Aspectos destacados de la Meta 1:

- AVID- Excursiones a Cal State y Cal-Poly (1.5): Desarrollo Profesional con RIMS AVID; Inicio de AVID
- Se han programado 66 excursiones académicas
- Los maestros recibieron \$500 para gastar en artículos consumibles
- Se identificaron 10 escuelas piloto STEAM





Implementation Progress

Goal.Action	Spent or Encumbered
2.1- Health Aides (100% personnel)	100%
2.2- Counseling Support Staff and Materials	113%
2.3- Wellness Staff and Materials	52%
2.4- Mental Health Therapy Staff and Materials	99%
2.5- Climate and Culture Staff and Materials	101%
2.6- Additional Nurses (100% personnel)	100%
2.7- Counselors (100% personnel)	100%



Progreso de la implementación

Objetivo.Acción	Gastado o Asignado
2.1- Asistentes de salud (100% personal)	100%
2.2- Personal y materiales de apoyo de consejería	113%
2.3- Personal y materiales de bienestar	52%
2.4- Personal y materiales de terapia de salud mental	99%
2.5- Personal de clima y entorno de la escuela y materiales	101%
2.6- Enfermeras adicionales (100% personal)	100%
2.7- Consejeros (100% personal)	100%





Implementation Progress

Goal.Action	Spent or Encumbered
2.8- Cadet Corps	63%
2.9- Crossing Guards	100%
2.10- Youth Court	96%
2.11- Attendance Incentives and Support	6%
2.12- Attendance Staff (100% personnel)	100%
2.13- Bringing Hope to Saturdays	84%
2.14- Student Leadership Advisory Council	28%
2.15- Elementary Vice Principals (100% personnel)	100%

Goal 2 Highlights:

- Hazel Health is available to all students
- Budgeted to add 30 additional crossing guards
- 33 sites are participating in Bringing Hope to Saturdays
- Eye Exams and Glasses will be provided for up to 300 students



Progreso de la implementación

Objetivo.Acción	Gastado o Asignado
2.8- Cadet Corps	63%
2.9- Guardias de cruce	100%
2.10- Tribunal de menores	96%
2.11- Incentivos de asistencia	6%
2.12- Personal de asistencia (100% personal)	100%
2.13- Trayendo la esperanza a los sábados	84%
2.14- Consejo asesor de liderazgo estudiantil	28%
2.15- Subdirectores de primaria (100% personal)	100%

Aspectos destacados de la Meta 2:

- Hazel Health está disponible para todos los estudiantes
- 30 guardias de cruce adicionales
- 33 planteles escolares están participando en Trayendo la esperanza a los sábados
- Se proporcionarán exámenes de la vista y anteojos para hasta 300 estudiantes





Implementation Progress

Goal.Action	Spent or Encumbered
3.1- Family Engagement	94%
3.2- Interpretation and Translation Services	70%
3.3- Targeted Enrollment Support	15%



Goal 3 Highlights:

- 37 Parent Volunteer Workers have been hired
- Community Health & Education Workers (CHEWS): support up to 150 students with attendance needs; connect a minimum of 1,000 families with resources; provide at least 8 presentations; and support up to 150 families to address social determinant of health
- 4,000 families attended the Back to School Extravaganza in July 2023
- 3 vendors are providing additional translation and interpretation services
- 200 backpacks purchased



Progreso de la implementación

Objetivo.Acción	Gastado o Asignado
3.1- Compromiso familiar	94%
3.2- Servicios de interpretación y traducción	70%
3.3- Apoyo dirigido para matriculación	15%



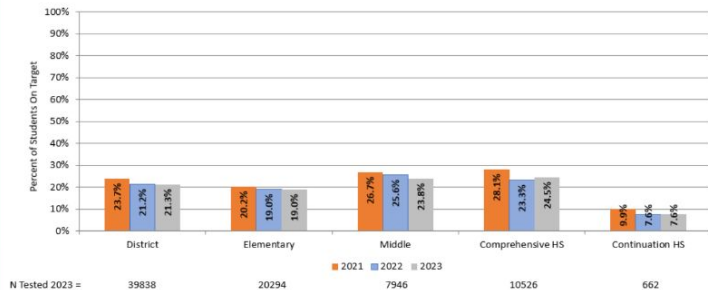
Aspectos destacados de la Meta 3:

- Se han contratado 37 padres trabajadores voluntarios
- Trabajadores comunitarios de salud y educación (CHEWS): apoyan hasta 150 estudiantes con necesidades de asistencia; conectan con recursos a un mínimo de 1,000 familias; proporcionaron al menos 8 presentaciones; y apoyan hasta 150 familias para abordar el determinante social de la salud
- 4,000 familias asistieron al espectáculo de regreso a clases en julio de 2023
- 3 proveedores brindan servicios adicionales de traducción e interpretación
- 200 mochilas compradas

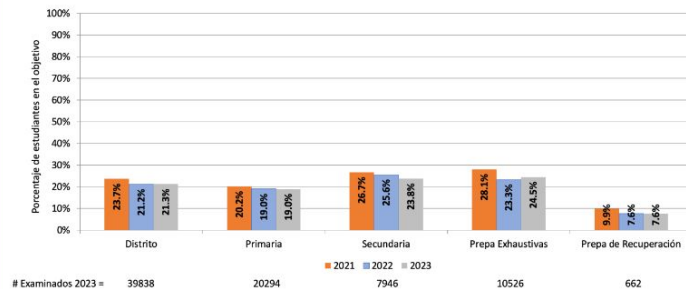




NWEA Fall 2023 Data- ELA Percent On Target by School Level

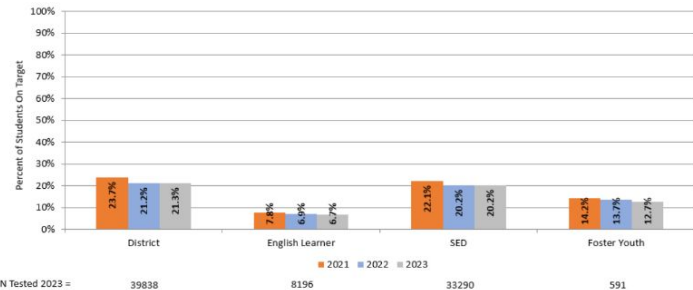


Datos de NWEA de otoño del 2023- porcentaje de cumplimiento del objetivo de lectura por nivel escolar

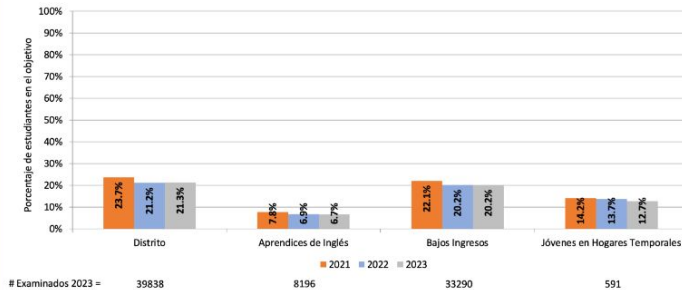




NWEA Fall 2023 Data- ELA Percent On Target by Program

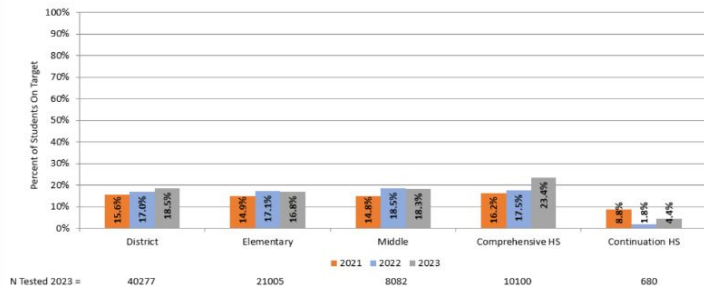


Datos de NWEA de otoño del 2023- porcentaje de cumplimiento del objetivo de lectura por programa

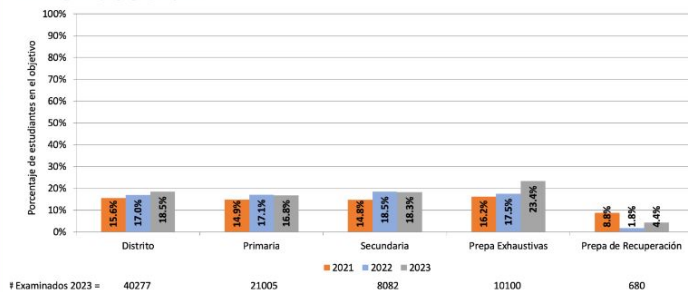




NWEA Fall 2023 Data- Math Percent On Target by School Level

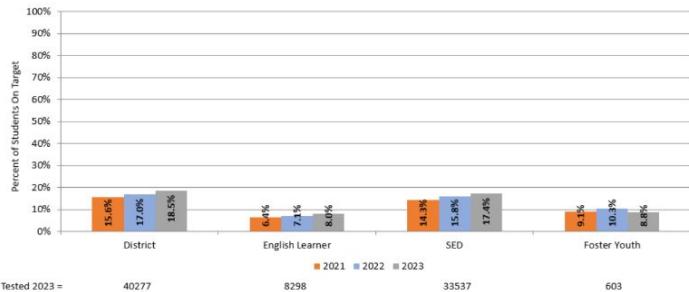


Datos de NWEA de otoño del 2023- porcentaje de cumplimiento del objetivo de matemáticas por nivel escolar

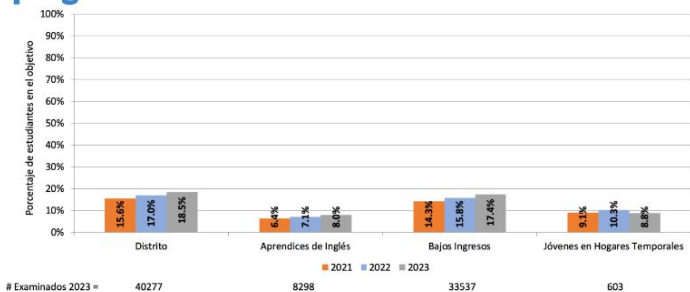




NWEA Fall 2023 Data- Math Percent On Target by Program



Datos de NWEA de otoño del 2023- porcentaje de cumplimiento del objetivo de matemáticas por programa





Shifts in the new 3-Year LCAP Cycle

01	Funding in the LCAP <i>Supplemental and Concentration</i>	• General Fund • Supplemental and Concentration Funds to support LI, EL, LTEL, and FY Students (Contributing Funds) • Title I, II, III, IV, VI Funds • One-Time and Categorical Funds
02	Student Groups in the LCAP <i>Low-Income, English Learners, and Foster Youth</i>	• Contributing Actions for LI, EL, LTEL, and FY Students • Non-Contributing Actions for racial and ethnic student groups
03	Programs in the LCAP <i>Supplemental and Concentration</i>	• Contributing Actions • Differentiated Assistance, Comprehensive School Improvement (CSI), Equity Multiplier
04	LCAP Template	• Tentative Removal of sections to reduce redundancy • Tentative Inclusion of an Annual Update Section • Inclusion of Equity Multiplier Focus Goals • Actions to address needs where performance is at the lowest level on the CA Dashboard: ◦ District-wide and at Individual Schools, as applicable ◦ Student Groups at the District-level and School-level, as applicable

Low-Income= LI, English Learner= EL, Long Term English Learners= LTEL, and Foster Youth Students= FY



Cambios en el nuevo ciclo LCAP de 3 años

01	Financiamiento en el LCAP <i>Suplementario y concentración</i>	• Fondo General • Fondos suplementarios y de concentración para apoyar a los estudiantes LI, EL, LTEL y FY (fondos contribuyentes) • Fondos Título I, II, III, IV, VI • Fondos únicos y categóricos
02	Grupos de Estudiantes en el LCAP <i>Bajos ingresos, estudiantes aprendices de inglés y jóvenes en un hogar de crianza temporal</i>	• Acciones contribuyentes para estudiantes LI, EL, LTEL y FY • Acciones no contributivas para grupos de estudiantes raciales y étnicos
03	Programas en el LCAP <i>Suplementario y concentración</i>	• Acciones contribuyentes • Asistencia Diferenciada, Mejoramiento Escolar Integral (CSI), Multiplicador de Equidad
04	Plantilla del LCAP	• Eliminación provisional de secciones para reducir la redundancia • Inclusión tentativa de una sección de actualización anual • Inclusión de objetivos de enfoque Multiplicador de Equidad • Acciones para abordar las necesidades donde el desempeño se encuentra en el nivel más bajo del CA Dashboard: ◦ En todo el distrito y en escuelas individuales, según corresponda ◦ Grupos de estudiantes a nivel de distrito y de escuela, según corresponda

Bajos ingresos= LI, Estudiantes aprendices de inglés= EL, and Jóvenes en un hogar de crianza= FY



Timeline for Planning & Budgeting

October
LCAP Monitoring
Presentations to
Advisory Groups

December
First Interim and
LCAP Monitoring
for the Board of
Education

February
Mid-Year Update
to the Board of
Education and
Advisory Groups

April-August
LCAP Annual Update,
Public Hearing,
Adoption and
Approval



Línea de tiempo para la planificación y el presupuesto

octubre
Presentaciones de
monitoreo del LCAP a
grupos asesores

diciembre
Primer monitoreo interino
y LCAP para la Mesa
Directiva

febrero
Actualización de mitad de
año para la Mesa
Directiva y los grupos
asesores

abril-agosto
Actualización anual
del LCAP, Audiencia
Pública, Adopción y
Aprobación



Thank You!

Categorical Programs

Kimbre Sargent, Director
kimbre.sargent@sbcusd.k12.ca.us

909-473-2064



¡Gracias!

Programas Categóricos

Kimbre Sargent, Directora
kimbre.sargent@sbcusd.k12.ca.us

909-473-2064



California Healthy Youth Act and Opt Out Notice

La Ley de Juventud Saludable de California y Aviso de Exclusión Voluntaria



What is the California Healthy Youth Act?

¿Qué es CHYA: La Ley de la Juventud Saludable de California?

“The California Healthy Youth Act (AB 329), which took effect January 1, 2016, requires school districts to provide students with integrated, accurate, inclusive, and comprehensive sexual health and HIV prevention education, at least once in middle school and once in high school.”

“La Ley de la Juventud Saludable de California (AB 329), que entró en vigor el 1 de enero de 2016, exige que los distritos escolares proporcionen a los estudiantes educación integrada, precisa, inclusiva e integral, sobre la salud sexual y prevención del VIH al menos una vez en la escuela secundaria y una vez en la escuela preparatoria.”

Implementation: Science Scope and Sequence

Implementación: alcance y secuencia de ciencias

Middle Schools

7th Grade

November 27th - December 14th

Science Class

Special Education Classroom

“Positive Prevention Plus Curriculum”

High Schools

9th Grade

January 8th - January 26th

Biology Class

Special Education Classroom

“Positive Prevention Plus Curriculum”

Secundarias

7 Grado

27 de noviembre - 14 de diciembre

Clase de ciencias

Aula de Educación Especial

“Currículo de Prevención Positiva y Más”

Preparatorias

9 Grado

8 de enero - 26 de enero

Clase de biología

Aula de Educación Especial

“Currículo de Prevención Positiva Plus”

***Please, contact us if you are interested in access to preview the curriculum.**

***Por favor, póngase en contacto con nosotros si está interesado en obtener una vista previa del plan de estudios.**

5 Primary Goals of the Law

5 objetivos principales de la ley

- 1. Protect students' sexual and reproductive health.**
Proteger la salud sexual y reproductiva de los estudiantes.
- 2. Develop healthy attitudes concerning adolescent growth and development, body image, gender, sexual orientation, relationships, marriage, and family.**
Desarrollar actitudes saludables respecto al crecimiento y desarrollo de los adolescentes, imagen corporal, orientación sexual, género, relaciones, matrimonio y familia.
- 3. Have healthy, positive, and safe relationships and behaviors.**
Tener relaciones y comportamientos saludables, positivos y seguros.
- 4. Promote understanding of sexuality as a normal part of human development.**
Promover la comprensión de la sexualidad como parte normal del desarrollo humano.
- 5. To ensure students receive integrated, comprehensive, accurate, and unbiased sexual health and HIV prevention instruction.**
Garantizar que los estudiantes reciban instrucción integrada, integral, precisa e imparcial sobre la salud sexual y prevención del VIH.

The SBCUSD Approach

In meeting the California Healthy Youth Act, our instruction will:

El enfoque del SBCUSD

Al cumplir con la Ley de Juventud Saludable de California, nuestra instrucción:

- Be age-appropriate, objective, and medically accurate
- Be appropriate for students of all races, genders, sexual orientations, ethnic and cultural backgrounds, students with disabilities, and English Learners
- Encourage students to communicate with their parents/guardians and/or other trusted adults.
- Not go beyond the scope of the law nor will it include any supplemental materials not included within “Positive Prevention Plus” curriculum
- Ser apropiada para la edad, objetiva y médicamente precisa.
- Ser apropiada para estudiantes de todas las razas, géneros, orientaciones sexuales, orígenes étnicos y culturales, estudiantes con discapacidades y estudiantes de aprendices de inglés.
- Alentar a los estudiantes a comunicarse con sus padres/tutores y/u otros adultos de confianza.
- No irá más allá del alcance de la ley ni incluirá ningún material complementario no incluido en el plan de estudio de la “Prevención Positiva y Más”.

The Positive Prevention Plus Curriculum

El plan de estudio de prevención positiva y más

- **One Unit from the Science Scope and Sequence**
 - **Includes 14 lessons**
 - **Includes sexual health and HIV prevention lessons**
 - **Other Lessons included are: Healthy Relationships, Protection, Communication, Pregnancy Prevention, Human Trafficking, Hygiene, Bullying, Media and Peer Pressure, and Accessing Community Resources**
-
- **Una unidad del alcance y secuencia de ciencias**
 - **Incluye 14 lecciones**
 - **Incluye lecciones de la salud sexual y prevención del VIH**
 - **Otras lecciones incluidas son: relaciones y amistades saludables, protección, comunicación, prevención del embarazo, trata de personas, higiene, intimidación, presión de las redes sociales y de compañeros, y acceso a recursos comunitarios**

Opt Out Notice

Aviso de Exclusión Voluntaria

“California Education Code 51938 stipulates: (a) A parent or guardian of a pupil has the right to excuse their child from all or part of comprehensive sexual health education, HIV prevention education, and assessments related to that education through a *passive consent* (“opt-out”) process.”

“El Código de Educación de California 51938 estipula: (a) Un padre o tutor de un alumno tiene derecho a excusar a su hijo/a de toda o parte de la educación integral sobre la salud sexual, la educación para la prevención del VIH y las evaluaciones relacionadas con esa educación a través de un proceso de consentimiento pasivo (“exclusión voluntaria”). ”

→ Parent/guardian simply needs to submit a written note (paper or email) to the teacher/school office or fill out the Google form on the SBCUSD website.

→ Los padres/tutores simplemente deben enviar una nota escrita (en papel o por correo electrónico) al maestro/oficina de la escuela o completar el formulario de Google en la página web del SBCUSD.

Teachers will prepare alternative learning activities and sites will provide alternative classrooms for those students who are on the opt-out list.

Los maestros prepararán actividades de aprendizaje alternativas y las escuelas proporcionarán aulas alternativas para aquellos estudiantes que estén en la lista de exclusión voluntaria.

**Submit request by November 13, 2023
Enviar petición antes del 13 de noviembre del 2023**

Opt Out Notice

Mailed out in September

Aviso de Exclusion Voluntaria

Enviado por correo en septiembre



SAN BERNARDINO CITY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Making Hope Happen

Mauricio Arellano
Superintendent

Angela Urquides
Director

September 5, 2023

Dear Parents/Guardians:

The California Healthy Youth Act, Education Code 51930 - 51939, requires Districts to provide an integrated course of comprehensive sexual health education and HIV prevention. Parents or guardians are to be notified of any classroom instruction in sexual health education that is planned for the 2023-24 school year. Instruction must be medically accurate, age appropriate and inclusive of all students. Instruction will take place starting November 27th for middle schools and January 8th for high schools.

The 7th and 9th grade course is designed to assist students in developing their potential for assuming increased responsibility for their personal health. Students will be receiving instruction during Science class. The instruction includes: the knowledge and skills necessary to protect their reproductive health, adolescent growth and development, human reproduction, abstinence, sexually transmitted infections, unintended pregnancy, gender, sexual orientation, healthy relationships, sex trafficking, marriage, and family.

Since the course does include the discussion of the human reproductive system and sexually transmitted diseases, parents will be given an opportunity to preview class materials online (including any plans for using outside speakers). These materials will be available on the SBCUSD website and shared during virtual parent meetings. We will provide additional information on the district website. Here is the link: bit.ly/CHYA.

The knowledge the students gain will help them develop personal responsibility for the protection, maintenance, and improvement of their own health. We are encouraging all parents to allow their students to participate in this instructional unit. **The law clarifies that each student must receive the instruction unless the parent/guardian notifies the district in writing that the student should not receive the instruction. Please notify the school by providing a written request no later than November 13, 2023.** Students who do not participate in the instruction will be involved in other instructional activities.

If you wish further information on this matter, please email CHYA@sbcsd.k12.ca.us or call Tanya Burrows, Specialized Programs Department Coordinator at (909)880-6850.

Sincerely,


Angela Urquides, Director



Scan me

Specialized Programs

777 N F St • San Bernardino, CA 92410 • (909) 880-6850 • chya@sbcsd.k12.ca.us



SAN BERNARDINO CITY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Making Hope Happen

Mauricio Arellano
Superintendent

Angela Urquides
Director

5 de septiembre del 2023

Queridos padres/tutores:

La Ley de la Juventud Saludable de California, Código de Educación 51930 - 51939, requiere que los distritos proporcionen un curso integrado de educación integral en salud sexual y prevención del VIH. Los padres o tutores deben ser notificados de cualquier instrucción en el aula de educación de salud sexual que esté prevista para el año escolar 2023-24. La instrucción debe ser médicamente precisa, apropiada a la edad e inclusiva de todos los estudiantes. La instrucción se llevará a cabo empezando el 27 de noviembre para las escuelas secundarias y el 8 de enero para las escuelas preparatorias.

El curso de 7° y 9° grado está diseñado para ayudar a los estudiantes a desarrollar su potencial para asumir una mayor responsabilidad por su salud personal. Los estudiantes recibirán instrucción durante su clase de ciencias. La instrucción incluye: los conocimientos y aptitudes necesarios para proteger su salud reproductiva, el crecimiento y el desarrollo de los adolescentes, la reproducción humana, la abstinencia, las infecciones de transmisión sexual, el embarazo no deseado, el género, la orientación sexual, las relaciones saludables, el tráfico sexual, el matrimonio y la familia.

Dado que el curso incluye la discusión del sistema reproductivo humano y las enfermedades de transmisión sexual, a los padres se les dará la oportunidad de ver los materiales de clase en línea (incluyendo cualquier plan para usar oradores externos). Estos materiales estarán disponibles en el sitio web de SBCUSD y en juntas virtuales de padres de familia. Proporcionaremos más información en el sitio web del distrito escolar. Aquí está el enlace: bit.ly/CHYA.

El conocimiento que adquieren los estudiantes les ayudará a desarrollar la responsabilidad personal por la protección, el mantenimiento y la mejora de su propia salud. Estamos animando a todos los padres a permitir que sus estudiantes participen en esta unidad de instrucción. **La ley aclara que cada estudiante debe recibir la instrucción a menos que el padre/tutor notifique por escrito al distrito que el estudiante no debe recibir la instrucción. Por favor notifique a la escuela dando una solicitud por escrito antes del 13 de noviembre del 2023. Los estudiantes que no participen en la instrucción participarán en otras actividades de instrucción.**

Si desea más información sobre este tema, por favor mande su correo electrónico a CHYA@sbcsd.k12.ca.us o llame a Tanya Burrows, Coordinadora de el Departamento de Programas Especializados al (909)880-6850.

Sinceramente,


Angela Urquides, Director



Scan me

Specialized Programs

777 N F St • San Bernardino, CA 92410 • (909) 880-6850 • chya@sbcsd.k12.ca.us

Contact Us for More Information

Contáctenos para más información

THANK YOU!

¡GRACIAS!

(909)880-6850

chya@sbcusd.k12.ca.us

www.sbcusd.com

Angela Urquidies, Director
Tanya Burrows, Coordinator
Jennifer Flitsch, Science Program Specialist



SCAN ME

Questions about the
Presentation?

¿Preguntas sobre la
presentación?



CLOSING

CLAUSURA

Point of Order-Disruption

Punto de Orden-Interrupción

CA. Gov. Code § 54957.9". California Legislative Information. In the event that any meeting is willfully interrupted by a group or groups of persons so as to render the orderly conduct of such meeting unfeasible and order cannot be restored by the removal of individuals who are willfully interrupting the meeting, the members of the legislative body conducting the meeting may order the meeting room cleared and continue in session.

Código gubernamental de California § 54957.9" Información legislativa de California. En el caso de que una reunión sea intencionalmente interrumpida por un grupo o grupos de personas para que la conducta ordenada de dicha reunión sea inviable y el orden no pueda ser restaurado mediante la remoción de personas que están al interrumpir intencionalmente la reunión, los miembros del cuerpo legislativo que conduce la reunión pueden ordenar que se despeje la sala de reuniones y continuar en sesión.